

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Heat Pretreatment Solution EDTA

Data de revisão: 25.10.2017

Código do produto: PT-0002

Página 1 de 8

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa
1.1. Identificador do produto

Heat Pretreatment Solution EDTA

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas
Utilização da substância ou mistura

O produto destina-se ao uso por profissionais.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	ZytoVision GmbH	
Estrada:	Fischkai 1	
Local:	D-27572 Bremerhaven	
Telefone:	+49 (0) 471/4832-300	Telefax: +49 (0) 471/4832-509
e-mail:	info@zytovision.com	
Internet:	www.zytovision.com	

1.4. Número de telefone de emergência:

 +49 (0) 471/4832-300
 9am - 5pm (CET)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos
2.1. Classificação da substância ou mistura
Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Categorias de perigo:

Sensibilização respiratória/cutânea: Skin Sens. 1

Frases de perigo:

Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

2.2. Elementos do rótulo
Regulamento (CE) n.º 1272/2008
Componentes determinadores de perigo para o rótulo

Mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mistura de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolina-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2-metil-4-isotiazolina-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)

Palavra-sinal: Atenção

Pictogramas:


Advertências de perigo

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

Recomendações de prudência

P261	Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
P272	A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.
P280	Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
P302+P352	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.
P333+P313	Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.
P362+P364	Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Heat Pretreatment Solution EDTA

Data de revisão: 25.10.2017

Código do produto: PT-0002

Página 2 de 8

3.2. Misturas
Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
1185-53-1	TRIS hydrochloride			< 20 %
	214-684-5			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H315 H319 H335			
55965-84-9	Mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mistura de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolina-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2-metil-4-isotiazolina-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)			< 20 %
	-	613-167-00-5		
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H331 H311 H301 H314 H317 H400 H410			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros
4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros
Se for inalado

Inalar ar fresco. Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico.

No caso dum contacto com a pele

Em caso de contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com polietilenoglicol, e em seguida com bastante água. Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. É necessário tratamento médico.

No caso dum contacto com os olhos

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água. Em caso de irritação ocular, consultar o oftalmologista.

Se for engolido

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios
5.1. Meios de extinção
Meios de extinção adequados

Adequar as medidas de extinção ao local.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inflamável.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de protecção contra as substâncias químicas. Fato de protecção completo.

Conselhos adicionais

Precipitar gases/vapores/névoa com jato de água em spray.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Heat Pretreatment Solution EDTA

Data de revisão: 25.10.2017

Código do produto: PT-0002

Página 3 de 8

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Prover de uma ventilação suficiente. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Usar equipamento de protecção pessoal.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não são necessárias medidas especiais. Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver parte 7

Protecção individual: ver parte 8

Eliminação: ver parte 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

Não são necessárias medidas especiais.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não são necessárias medidas especiais.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Manter o recipiente bem fechado.

Recomendações para armazenagem conjunta

Não são necessárias medidas especiais.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Conservar no frasco original, bem fechado, nas condições indicadas no rótulo.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

O produto destina-se ao uso por profissionais.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

8.2. Controlo da exposição

Medidas de higiene

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Criar e seguir um plano de protecção da pele! Lavar as mãos e o rosto antes das pausas e no fim do trabalho e tomar duche se necessário. Não comer nem beber durante a utilização.

Protecção ocular/facial

Usar protecção ocular/protecção facial.

Protecção das mãos

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Heat Pretreatment Solution EDTA

Data de revisão: 25.10.2017

Código do produto: PT-0002

Página 4 de 8

Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada, usar protecção respiratória.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	líquido/a
Cor:	incolor
Odor:	inodoro

Método

Valor-pH:	não determinado
-----------	-----------------

Mudanças do estado de agregação

Ponto de fusão:	não determinado
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não determinado
Ponto de inflamação:	não determinado

Inflamabilidade

sólido:	não aplicável
gás:	não aplicável

Perigos de explosão

Não existem dados disponíveis.

Inferior Limites de explosão:	não determinado
Superior Limites de explosão:	não determinado

Temperatura de auto-inflamação

sólido:	não aplicável
gás:	não aplicável

Temperatura de decomposição:	não determinado
------------------------------	-----------------

Propriedades comburentes

Não comburente.

Pressão de vapor:	não determinado
Densidade:	não determinado
Hidrossolubilidade:	levemente solúvel

Solubilidade noutros dissolventes

não determinado

Coefficiente de repartição:	não determinado
Densidade de vapor:	não determinado
Velocidade de evaporação:	não determinado

9.2. Outras informações

Conteúdo de matérias sólidas:	não determinado
-------------------------------	-----------------

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Heat Pretreatment Solution EDTA

Data de revisão: 25.10.2017

Código do produto: PT-0002

Página 5 de 8

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não se conhecem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

nenhum/a/nenhum

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica
11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos
Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
55965-84-9	Mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mistura de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolona-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2- metil-4-isotiazolona-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)				
	oral	ATE 100 mg/kg			
	dérmico	ATE 300 mg/kg			
	por inalação vapor	ATE 3 mg/l			
	por inalação aerosol	ATE 0,5 mg/l			

Irritação ou corrosão

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Conselhos adicionais sobre ensaios

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP].

SECÇÃO 12: Informação ecológica
12.1. Toxicidade

o produto não é: Ecotóxico.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Heat Pretreatment Solution EDTA

Data de revisão: 25.10.2017

Código do produto: PT-0002

Página 6 de 8

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
1185-53-1	TRIS hydrochloride					
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	>100	48 h	Daphnia magna	OCDE 202

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

N.º CAS	Nome químico				
	Método	Valor	d	Fonte	
	Avaliação				
1185-53-1	TRIS hydrochloride				
	degradação abiótica	89 %	28		
	Facilmente biodegradável.				

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

O produto não foi testado.

12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação
13.1. Métodos de tratamento de resíduos
Eliminação

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Eliminação das embalagens contaminadas

Lavar com bastante água. As embalagens completamente vazias podem ser encaminhadas para reutilização.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte
Transporte terrestre (ADR/RID)
14.1. Número ONU: não aplicável

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: não aplicável

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: não aplicável

14.4. Grupo de embalagem: -

Outras informações aplicáveis (Transporte terrestre)

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte fluvial (ADN)
14.1. Número ONU: não aplicável

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: não aplicável

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Heat Pretreatment Solution EDTA

Data de revisão: 25.10.2017

Código do produto: PT-0002

Página 7 de 8

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: não aplicável

14.4. Grupo de embalagem: -

Outras informações aplicáveis (Transporte fluvial)

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: não aplicável

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: não aplicável

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: não aplicável

14.4. Grupo de embalagem: -

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU: não aplicável

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: não aplicável

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: não aplicável

14.4. Grupo de embalagem: -

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Não existe informação disponível.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas: Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Contaminante da água-classe (D): - - Não perigo para a água.

Absorção na pele/Sensibilização: Provoca reacções alérgicas.

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Revisão

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.

Abreviaturas e acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Heat Pretreatment Solution EDTA

Data de revisão: 25.10.2017

Código do produto: PT-0002

Página 8 de 8

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H301	Tóxico por ingestão.
H311	Tóxico em contacto com a pele.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H331	Tóxico por inalação.
H335	Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes. A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)